



La dislexia y su incidencia en el aprendizaje del idioma inglés

Dyslexia and its impact on English language learning

Dislexia e seu impacto no aprendizado da língua inglesa

Gema Annabel Rivadeneira-Ramos ^I
grivadeneira5901@pucesm.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0001-8926-1132>

María Elena Moya-Martínez ^{II}
mmoya@pucesm.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0001-7504-6933>

Correspondencia: grivadeneira5901@pucesm.edu.ec

Ciencias de la educación
Artículo de revisión

***Recibido:** 20 de diciembre de 2020 ***Aceptado:** 09 de enero de 2021 * **Publicado:** 01 de febrero de 2021

- I. Licenciada en Ciencias de la Educación Mención Inglés Idioma Electivo y Español, Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede Manabí, Chone, Manabí, Ecuador.
- II. Diploma Superior de Cuarto Nivel en Pedagogías Innovadoras, Especialista en Gestión y Liderazgo Educativo, Magister en Gerencia y Liderazgo Educativo, Magister en Pedagogía, Licenciada en Ciencias de la Educación en la Especialidad de Químico Biológicas, Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede Manabí, Chone, Manabí, Ecuador.

Resumen

La dislexia es un problema neuronal considerado como un trastorno de aprendizaje específico, se encuentra en su mayoría entre los hispanohablantes, afecta a las destrezas del lenguaje como hablar, escribir, leer y las macro habilidades de razonar, interpretar, analizar y memorizar así como la seguridad, confianza y autoestima de los discentes. El objetivo de esta investigación es indagar cómo afecta la dislexia en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés que al tener decodificaciones diferentes puede generar conflictos neurológicos del procesamiento del lenguaje. Este trastorno afecta a la comunidad educativa en general, los estudiantes disléxicos con problemas de aprendizaje en su idioma materno presentan los mismos problemas lingüísticos al aprender un lenguaje extranjero. Se utilizó una metodología bibliográfica en base de datos confiables y la técnica de investigación documental en donde se pudo concluir que en la actualidad hablar más de un lenguaje es parte necesaria de la formación personal y profesional de las personas de tal manera que los disléxicos requieren más dedicación y esfuerzo para romper sus propias barreras de aprender y dominar el idioma inglés.

Palabras clave: Dislexia; trastorno de aprendizaje; segunda lengua; inglés; aprendizaje.

Abstract

Dyslexia is a neural problem considered a specific learning disorder, it is found mostly among Spanish speakers, it affects language skills such as speaking, writing, reading and the macro skills of reasoning, interpreting, analyzing and memorizing as well as safety, confidence and self-esteem of the students. The objective of this research is to investigate how dyslexia affects the teaching-learning process of the English language, which by having different decoding can generate neurological conflicts in language processing. This disorder affects the educational community in general, dyslexic students with learning problems in their mother tongue present the same linguistic problems when learning a foreign language. A bibliographic methodology based on reliable data was used and the documentary research technique where it was possible to conclude that currently speaking more than one language is a necessary part of people's personal and professional training in such a way that dyslexics require more dedication and effort to break their own barriers to learning and mastering the English language.

Keywords: Dyslexia; learning disorder; second language; English; learning.

Resumo

A dislexia é um problema neural considerado um distúrbio específico de aprendizagem, encontrado principalmente entre falantes de espanhol, afeta as habilidades linguísticas como falar, escrever, ler e as macro habilidades de raciocínio, interpretação, análise e memorização, bem como segurança, autoconfiança e auto-estima dos alunos. O objetivo desta pesquisa é investigar como a dislexia afeta o processo ensino-aprendizagem da língua inglesa, que por ter diferentes decodificações pode gerar conflitos neurológicos no processamento da linguagem. Este distúrbio atinge a comunidade educacional em geral, os alunos disléxicos com problemas de aprendizagem na língua materna apresentam os mesmos problemas linguísticos quando aprendem uma língua estrangeira. Utilizou-se uma metodologia bibliográfica baseada em dados confiáveis e a técnica de pesquisa documental onde foi possível concluir que atualmente falar mais de uma língua é parte necessária da formação pessoal e profissional das pessoas, de tal forma que os disléxicos exigem mais dedicação e esforço para quebrar suas próprias barreiras para aprender e dominar a língua inglesa.

Palavras-chave: Dislexia; distúrbio de aprendizagem; segunda língua; Inglês; Aprendendo.

Introducción

Los trastornos de aprendizaje son problemas neuronales que afectan la capacidad de comprensión y adquisición de una persona en el campo educativo, son barreras con las que el docente tiene que trabajar dentro del proceso de enseñanza aprendizaje, estos inciden de manera negativa porque afectan directamente a la persona que la padezca y al entorno en que se desenvuelva.

Las diversas metodologías de enseñanza pueden ayudar al progreso del alumno que padece algún tipo de dificultad neuronal permitiéndole aprender y adquirir conocimientos. Sin embargo, dependiendo del grado de desarrollo del trastorno no asegura que una persona logre aprender en su totalidad.

La presente investigación refiere a una indagación profunda acerca de los aspectos negativos que produce la dislexia en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua o lengua extranjera, considerando que al ser un problema neurobiológico afecta al desarrollo de las destrezas lingüísticas; obstruyendo el desarrollo del lenguaje oral y escrito y limitando el aprendizaje de un idioma nuevo.

De acuerdo con la etimología griega, la palabra dislexia se compone del prefijo griego “dis-”, que significa dificultad y del latín “leg” leer; es decir, dificultad para leer (Gallego, 2015). Es un trastorno neurobiológico considerado incurable, se desarrolla en edades tempranas como en la etapa escolar cuando el niño comienza a adquirir habilidades lingüísticas de hablar, escribir, escuchar y leer (Serrano & Defior, 2004), estas deficiencias muchas veces son características propia de problemas del desarrollo del lenguaje que deben tomarse en consideración en función de detectar si el estudiante es disléxico.

Las definiciones más acertadas sobre la dislexia refieren directamente a las dificultades presentadas con la lectura al momento de integrar información auditiva y visual atrasando o dificultando las destrezas del lenguaje comunicativo oral y escrito (Alsina, 2014). En edades tempranas es normal que el discente confunda ciertos fonemas, presente problemas recitando el alfabeto, generando rimas, categorizando sonidos (Vera & Zanatta, 2019). Sin embargo, conforme va creciendo y aprendiendo adquiere comprensión lectora y auditiva dentro de los parámetros normales en el desarrollo del estudiante.

Según Temple et al., citado por (Herrera, Lewis, Jubiz, & Salcedo, 2013), la dislexia se presenta en las limitaciones de las personas que tiene la inteligencia, la motivación y la educación necesaria para leer adecuadamente. Esto debido a la percepción de los diferentes estímulos recibidos por el cerebro al momento de ejecutar la habilidad lectora.

A nivel mundial, cuatro de cada cinco niños con problemas de aprendizaje tienen dislexia, se encuentran en mayor cantidad entre los hispanohablantes. En Ecuador se asocia este tipo de trastorno con la falta de educación, dedicación, esfuerzos y motivación por aprender en escolares (Chavez, Pizarro, & Jiménez, 2018).

Desde el año 1803 se comenzaba a utilizar este término por el oftalmólogo Rudolof Berlín y W. Pringle Morgan, ya se hablaba acerca de una ceguera congénita para las palabras. En el primer caso refiere a un paciente que a raíz de un accidente desarrolló el trastorno, en la segunda situación sobre alguien que siempre lo había padecido (Gallego, 2015)

Los disléxicos tienen menos materia gris en el área parietotemporal izquierdo y menos materia blanca, afectando el sistema funcional responsable de la recepción y del razonamiento vinculado con el desarrollo del lenguaje (Chavez, Pizarro, & Jiménez, 2018). Las dificultades se presentan en el proceso de la información auditiva y visual del lenguaje común (lectura y escritura de letras, símbolos musicales y números).

Ante los problemas del lenguaje que presentan los disléxicos es difícil determinar una metodología de enseñanza que les ayude a progresar. El aprendizaje del idioma inglés ocupa un papel importante dentro de la formación de cada individuo, este refiere a la capacidad de hablar, escribir, pensar y expresarse en esta lengua. Al ser una lengua extranjera contiene decodificaciones diferentes en la fonología del lenguaje, lo que supone un esfuerzo superior en el desarrollo de habilidades lingüística en el alumno disléxico.

La lengua materna es el idioma con el que se nace, el cual es más fácil aprender debido a la imitación de sonidos y a la relación que se mantiene con este lenguaje desde el vientre. Sin embargo, incorporar un nuevo idioma a nuestro lenguaje requiere de mucho esfuerzo debido a la integración de nuevos fonemas que hay que interiorizar para luego decodificar.

El Ministerio de Educación del Ecuador ha implementado la enseñanza del idioma inglés como segunda lengua o lengua extranjera dentro de la formación personal de los discentes en todas las etapas de la educación formal, con la intención que los estudiantes desarrollen las debidas competencias lingüísticas de acuerdo a su nivel académico (Intriago, Bello, Saulo, & Rodríguez, 2019).

La dislexia limita la incorporación de nuevo vocabulario y la comprensión de estas palabras, dificultando la atención, memorización de palabras, deducción y asimilación, desarrollo motor (Ríos & López, 2017). Destrezas importantes y esenciales para aprender e integrar un nuevo idioma dentro del desarrollo personal y educativo de una persona.

El uso del lenguaje oral y escrito constituye una habilidad única y fundamental mediante el cual el ser humano es capaz de diferenciarse de las otras especies. El desarrollo de los procesos lingüístico de un individuo significa la evolución y progreso ante una sociedad en cambio constante (Serrano & Defior, 2004).

Mediante el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés los discentes son capaces de reconocer aspectos importantes de esta lengua como identificación del vocabulario, expresiones y estructuras gramaticales necesarias como medio de comunicación oral y escrito referente al mundo intercultural actual (García & Viviana, 2017).

Enseñar un nuevo idioma a un estudiante disléxico puede resultar un trabajo difícil especialmente si se desconoce si el estudiante padece este trastorno de aprendizaje. Dentro de las habilidades a desarrollar un estudiante al aprender el idioma inglés es la comprensión, expresión oral y dominio

de la lengua lo cual al ser disléxico puede llegar a frustrar al dicente creando conflictos de perturbación y angustia, factores no favorables en la enseñanza de un segundo idioma (Jiménez & O'shanahan, 2010).

Materiales y Métodos

En el presente artículo se empleó el método de investigación bibliográfica encontrado en base de datos y registros bibliográficos de gran impacto, útil en la recopilación y el análisis de conceptos dentro de investigaciones previas obteniendo como resultado la reflexión y la síntesis de los diversos contenidos.

La exploración de las respectivas fuentes bibliográficas se obtuvo en base de datos nacionales e internacionales y en buscadores académicos de temas relacionados al objeto de estudio, seleccionado la información más relevante e importante para la presente investigación.

El método desk research basado en el análisis de documentos y fuentes secundarias internas y externas para obtener mayores conocimientos e información acerca de la relación de la incidencia de la dislexia en la enseñanza del idioma inglés y el método exploratorio para aumentar la veracidad del estudio en una exploración profunda y detallada para determinar la incidencia de este trastorno en el proceso enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

Estas metodologías permitieron obtener conclusiones importantes y claras que podrán servir para la elaboración de futuras investigaciones en relación a la incidencia de la dislexia en todas las áreas de estudio indispensables para los discentes y en el desarrollo personal de estos.

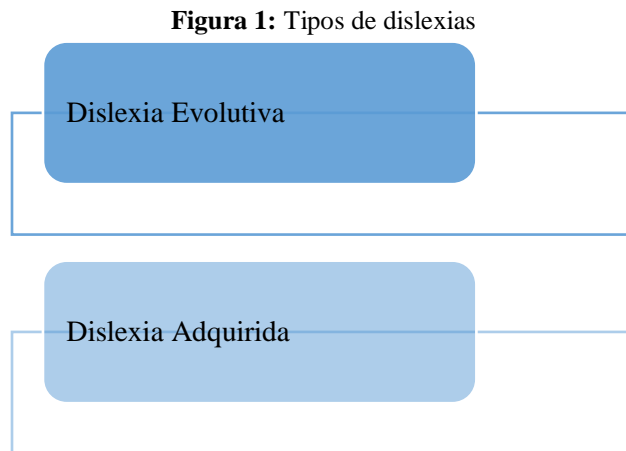
Análisis y discusión de los resultados

La dislexia es uno de los trastornos específicos de aprendizaje más frecuente en escolar, vincula problemas del lenguaje en la escritura, expresión oral, comprensión lectora, decodificación de palabras; problemas personales de seguridad, autoestima y relaciones inter personales que desmotivan a los estudiantes por aprender y romper las barreras que le impiden desarrollarse como una persona normal dentro de cualquier entorno (Alemani, 2019).

Es un trastorno neurobiológico y neuropsicológico relacionado directamente con la fonología, puede ser genético y transmitido de una generación a otra (García F. J., 2014). Influye de manera negativa dentro del proceso de enseñanza aprendizaje ya que crea una ceguera visual que no permite el entendimiento y comprensión de las palabras.

Esta ceguera es un problema perceptivo visual característico de algunos disléxicos (Paz & Cuetos, 2012) que no refiere a una condición física con el que una persona haya nacido o adquirido por medio de un accidente; más bien indica un conflicto mental que impide que las funciones del lenguaje trabajen de manera normal lo que tiene como consecuencia el bloqueo de la funciones del lenguaje (Tamayo, 2017).

Se encuentra dividida o clasificada de acuerdo al grado de dificultades del lenguaje que un individuo tenga en función al procesamiento léxico verbal. Cada persona posee un ritmo propio de aprendizaje y asimilación del conocimiento y a su vez cada individuo disléxico puede presentar diferentes problemas de entendimiento o procesamiento de la información, como se muestra en la figura 1.



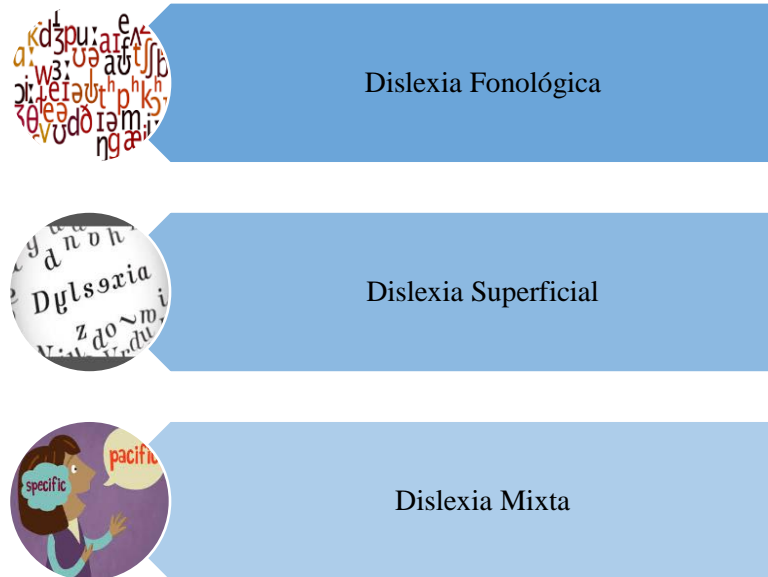
Fuente: <https://bit.ly/2XsmbD9>

La dislexia adquirida refiere a la ceguera visual producto de un accidente que afecta las zonas sensoriales e intelectuales de una persona, en donde el lóbulo parietal (integra la información visual, auditiva y somatosensorial) y los segmentos medios e inferior del lóbulo occipital (procesa imágenes a través de la retina) se ven afectados generando una ceguera de palabras. (Quiroga, 2015).

La dislexia evolutiva está relacionada con la dominancia hemisférica lo que causa la inversión de las palabras y letras que conlleva a problemas viso-perceptivas (Herrera, Lewis, Jubiz, & Salcedo, 2013). Indica un fenómeno neurobiológico, es decir; un defecto estructural del cerebro que afecta las percepciones auditivas y visuales, así como al razonamiento, la memoria, equilibrio y

concentración debido que al no haber entendimiento la capacidad de almacenar y procesar información de una persona es muy pobre. Esta se subdivide en tres tipos de dislexia según su condición (Quiroga, 2015), como se muestra en la figura 2.

Figura 2: Subdivisión de la dislexia según su condición



Fuente: <https://bit.ly/2XsmbD9>

La dislexia fonológica se caracteriza por presentar problemas en la identificación de fonemas especialmente en palabras poco frecuentes o pseudopalabras que no pertenecen al vocabulario del estudiante. El cual intenta transformar los grafemas en fonemas y no logra conseguirlo. (Lorenzo, 2012). En este tipo de dislexia el estudiante presenta dificultades en todo lo que comprende el proceso fonológico donde no habría una correcta comprensión lectora.

La dislexia superficial o visual presenta problemas con la ruta visual de lectura en palabras irregulares donde con gran esfuerzo existe una lectura lenta, es decir no se logra leer una palabra de forma global a pesar de que se haya presentado en varias ocasiones. Su problema está en la regulación de las palabras donde se confunden palabras homófonas y su mayor inconveniente está en la interpretación de su significado (Sánchez, 2017)

La dislexia mixta o profunda presenta complicaciones graves en la ruta visual y fonológica. Estos disléxicos son incapaces de leer pseudopalabras, presentan problemas en la lectura y comprensión lectora. Generalmente poseen errores semánticos con verbos, palabras abstractas, reconocimientos de significados (Álvarez, 2015).

Influencia del cerebro y la dislexia en la lectoescritura

El cerebro es considerado como un órgano social del cual depende el funcionamiento correcto de todas las funciones simples y complejas que realiza el ser humano. En los disléxicos la maduración de las capas corticales relacionadas con el lenguaje posee diferente organización de la conectividad intracortical y en la estructura de la capa III de las células piramidales (Dansilio, 2009).

La lectura es un proceso cognitivo de interacción de un individuo con un texto, este consiste en la integración de diversos procesamientos como el perceptivo visual, léxico y sintáctico en donde se forma el significado de las palabras y de la estructura sintáctica. Esta ejecuta asociaciones multimodales que están conectadas e incluidas en el área del lenguaje permitiendo la decodificación visuo-ortográfica (Dansilio, 2009). Los factores que dificultan la adquisición de un nuevo idioma son el desconocimiento de las palabras y estructuras gramaticales complejas (Gracia, 2006).

La lectura fluida tiene lugar con la correcta interacción de tres sistemas de procesamientos esenciales ubicados en el hemisferio cerebral izquierda. El área visual se encarga de reconocer las palabras escritas y la secuencia que forman. Los otros dos sistemas comprenden al sistema fonológico encargándose del análisis de las palabras y la asociación entre grafemas y fonemas junto con la memoria verbal y el procesamiento de los rasgos fonéticos, están ubicados en la zona parietotemporal dorsal y la región inferior del lóbulo frontal (Benítez, 2010).

El enfoque de organización sistémica funcional del cerebro es una de las fuentes de desarrollo de los procesos psicológicos más complejos en el ser humano, está encargada de regular el lenguaje sobre la conducta, en sí consiste en dar forma a la actividad neurológica de los discentes, es lo que le da significado y forma a la actividad mental de cada individuo (Marín, Reyes, & Castañeda, 2019).

Entre los problemas más comunes en el proceso de la lectura están el añadir, confundir, omitir palabras, saltar renglones, percibir movimientos de las palabras y letras obstruyendo el desarrollo de esta destreza la cual es importantes dentro de la vida cotidiana de cada individuo, recordando que a través de la lectura entra el conocimiento.

La comprensión lectora refiere a la capacidad de entender lo que se lee, poder interpretar, resumir, sintetizar en palabras propias lo que ya está escrito. Esta destreza importante para adquirir

conocimientos es limitada para los disléxicos debido a que no se logra la decodificación e interpretación de un texto para su respectiva asimilación e interiorización (Carpio & Sanchez, 2019). En los libros de enseñanza básica del idioma inglés se tiene como objetivo que el estudiante sea capaz de identificar pequeñas palabras y le pueda dar un significado.

La dislexia confirma los conflictos relacionados con las letras en la identificación de sonidos y rasgos caligráficos, inversión de caracteres, confusiones secuenciales espacial y temporal al formar palabras, así como a la utilización de hojas para escribir de derecha a izquierda y en la lectura se presenta la lenta-silábica, confusiones entre consonantes y vocales como “p-q”, “d-b”, “a-e”. (Paredes, 2016). Lo cual ocurre porque el discente no ha logrado asociar la formación de esos fonemas y grafemas de tal manera que el estudiante simula el fonema que él crea correcto desde su percepción.

El déficit fonológico de los disléxicos se presenta por una conciencia fonológica pobre en donde se dificulta atender, manejar y dominar los sonidos provenientes de la lengua materna, también por una memoria verbal a corto plazo pobre, en donde no se pueden retener las representaciones fonológicas y una presentación retardada de las articulaciones de las palabras en la recuperación léxica (Galaburda, LoTurco, Franck, Fitch, & Rosen, 2006).

La sonoridad, el punto y el modo de articulación consideradas como las habilidades de discriminación fonéticas no se desarrollan en totalidad en los dicentes disléxicos debido a su problemas de articulación, en estudiantes normales este se desarrolla gradualmente sin ningún tipo de problemas (Ortiz, Estevéz, & Muñetón, 2014), sin el desarrollo de esta resulta complejo que los disléxicos puedan aprender a leer y hablar en inglés.

En el aprendizaje del idioma inglés el desarrollo de todas las destrezas son importantes, dentro del diseño curricular del Ecuador los libros de apoyo implican textos que deben ser interpretados por los estudiantes de forma que entiendan lo que están leyendo para interiorizarlo y llegar al entendimiento del mismo. Es muy común que los estudiantes tengan deficiencias en la adquisición de la segunda lengua, debido a que tienen un limitado conocimiento del idioma. (Jiménez & O'shanahan, 2010). Sin embargo, a medida que va avanzado este va superando los obstáculos y familiarizándose con esta nueva lengua.

El desarrollo de la destreza writing en inglés es necesaria para que el estudiante enriquezca su proceso de enseñanza a través de escritos, en donde será capaz de construir, analizar y diseñar su

conocimiento y plasmarlos en texto multimodales, presentaciones, videos, etcétera (Martínez, 2013)

Dentro de los problemas del aprendizaje del idioma inglés se encuentra la hipótesis de la interdependencia lingüística, esta señala que los estudiantes con problemas de aprendizaje en su primera lengua o lengua materna presentan los mismos problemas en el aprendizaje de otro idioma (Jiménez & O'shanahan, 2010). Los constructos lingüísticos como fonología, fonética, sintaxis y morfología son las bases de la enseñanza lectora en cualquier tipo de estudiante, sin estas es imposible que el estudiante avance especialmente los disléxicos. (Echegaray & Manuel, 2016).

Es necesario que las entidades educativas implemente medidas necesarias para ayudar a los discentes en el desarrollo de sus necesidades en lo cual se recomienda el empleo de recursos diversificados y grupos de refuerzos como la intervención multisensorial y el método Orton-Guillingham para entrenar la lectura, por lo que se considera que los niños que presentan dislexia deben ser atendidos de forma inmediata y coordinada en la implementación de estrategias para mejorar su aprendizaje (Loza, 2018).

La dislexia y la coordinación

Las personas disléxicas poseen problemas de coordinación fina y gruesa, confunden la izquierda con la derecha, arriba y abajo, delante con detrás. Esto les complica la vida diaria y la realización de actividades que ameriten el uso de estas destrezas. El gateo o el caminar en periodos fuera de lo habitual puede desencadenar en que las persona retrasen sus funciones motrices con normalidad y en edades superiores les conviertan en personas torpes (Andaluza, 2010).

Es importante que los niños desarrollen todas sus destrezas ya que estas interfieren en el desarrollo cognitivo, afectivo y físicos de los estudiantes y los ayuda a formarse como seres creadores de su conocimiento. En las instituciones educativas monolingües en donde el idioma inglés es la principal lengua hablada es necesario que el discente pueda desarrollarse con normalidad. Los estudiantes disléxicos pueden relacionarse con el nuevo idioma sin embargo esto no asegura que aprendan como deben la segunda lengua (Plata & Guerra, 2009).

Funciones cerebrales que implica el aprendizaje del idioma inglés

El procesamiento del aprendizaje tiene sus inicios desde el sistema nervioso a través de las células nerviosas llamadas neuronas, en donde la sinapsis emite un impulso nervioso dando como lugar el aprendizaje. La información contenida en las neuronas es codificada dentro de las moléculas neurotransmisoras dando como resultado las respuestas motrices y emocionales, el aprendizaje, la conciencia, la imaginación, los pensamientos y la memoria (Cañas & Chacón Corzo, 2015)

El aprendizaje de un nuevo idioma o segunda lengua se ve regido, influenciado y en cierta parte sostenido en su idioma nativo o primer idioma en donde los patrones léxicos son diferentes. Durante el proceso de aprendizaje de un idioma se ven involucrados la corteza singular, el giro frontal inferior y el núcleo caudado, estas áreas del cerebro controlan la selección apropiada de las funciones en el lenguaje dominante (Díaz & Alvarez, 2013).

El giro frontal inferior está relacionado con la salida del lenguaje, en los estudiantes disléxicos se ha encontrado una asimetría macroscópica en esta área lo que causa los problemas fonológicos del lenguaje como ordenamiento de palabras y sílabas lo que obstruye una correcta lectura y pronunciación (Puente, Jiménez, & Ardila, 2009).

Por otra parte, el área primaria está encargada de la percepción de los estímulos visuales; estos llegan al cerebro por medio de los campos visuales, los estímulos auditivos son adquiridos por medio de la circunvolución de Heschl y las vías contralaterales (Sampietro, 2011), en sus funcionamientos normales los estudiantes son capaces de percibir estos estímulos generando una respuesta positiva para el procesamiento y adquisición de un nuevo lenguaje.

En el proceso de enseñanza aprendizaje de un lenguaje que no es el idioma predominante en un estudiante es necesario crear el ambiente correcto en donde el discente debe ser el principal protagonista y el maestros ser el guía, orientador y facilitador que parte de los conocimientos previos del estudiante y su experiencia para lograr el aprendizaje deseado (Sevilla, 2016).

Despertar el interés en el estudiante disléxico por aprender un nuevo idioma a pesar de sus dificultades se convierte en una ventaja muy útil para el docente siendo capaz de romper esquemas que limitan el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en estudiantes con este trastorno de aprendizaje.

Estrategias que pueden utilizar los docentes para enseñar otras lenguas a niños disléxicos

Para poder tratar cualquier trastorno de aprendizaje es necesario que los padres de familia, el docente y la institución educativa trabajen en equipo. La ayuda más acertada es la identificación de la dislexia en estudiantes para aportar en la búsqueda de soluciones evitando ignorar características específicas de este trastorno que pudiesen atrasar su proceso de enseñanza aprendizaje (Zamareño, 2016).

El desarrollo de las destrezas lingüísticas en los estudiantes es fundamental para su correcto desenvolvimiento, es necesario que en edades tempranas el docente pueda distinguir aspectos específicos como desarrollo lento del vocabulario y retraso del habla con dificultades para articular o pronunciar palabras, torpeza al correr, saltar y brincar, dificultad para seguir instrucciones y aprender rutinas, falta de atención y aumento de la actividad e impulsividad, falta de control y manejo el lápiz y de las tijeras (Iglesias, 2011), en función de brindar una ayuda oportuna ante la presencia de algún trastornos de aprendizaje.

Los estudiantes disléxicos necesitan refuerzo en su educación especialmente en el área lingüística donde presentan mayor dificultad, el área cognitiva y metacognitiva, áreas sociales y afectivas; para lograr un desarrollo personal confiable en donde se trabaje con su autoestima y se pueda mejorar su rendimiento académico en las diversas áreas del conocimiento (Iglesias, 2011).

Entre las estrategias que se pueden emplear para ayudar al proceso de enseñanza aprendizaje en los estudiantes disléxicos está la enseñanza basada en el métodos multisensorial, esta consiste en la integración del tacto, el gusto, el olfato y la vista como canales de entrada de la información hacia el cerebro en donde adquiere significado lo que se aprende (Peña, 2011).

La valorización de su esfuerzo por parte del docente y sus compañeros en donde el discente se sienta aceptado, escuchado y comprendido (Perez, 2017) promueve el entusiasmo del estudiante por avanzar y progresar ante las dificultades lingüísticas que este presenta en el aprendizaje del idioma inglés. El nivel de desarrollo potencial es el nivel de competencia que el estudiante alcanza mediante la guía y la orientación de otra persona en este caso el apoyo del docente, sus padres y sus compañeros.

El aula de debe mantener las condiciones necesarias para que el estudiante se sienta confiable y se comunique en el idioma inglés. El docente debe ser el apoyo y el guía que lo oriente en su aprendizaje, sin embargo; el discente es el constructor de su propio conocimiento (Perez, 2017).

La planificación curricular flexible e incluyente en donde el estudiante tenga que integrar gradualmente sus capacidades auditivas, visuales, sensoriales y táctiles de acuerdo a su nivel académico y a sus avances. En la línea ortográfica, enseñar en base a relación de combinaciones de las palabras y los sonidos agregando morfemas paulatinamente de acuerdo a sus progresos (Iglesias, 2011).

Conclusiones

La dislexia como trastorno de aprendizaje en estudiantes que aprenden el idioma inglés es un tema que aún falta estudiar, generalmente una persona disléxica que presenta problemas lingüísticos en su idioma materno arrastra los mismos problemas verbales al idioma que se desea aprender debido al conflicto lingüístico existente. Es conveniente, reforzar las deficiencias presentadas en el lenguaje materno y relacionarlo con el idioma inglés para primar una estrecha relación que favorezca al aprendizaje de este segundo idioma.

La dislexia debe tratarse en conjunto con toda la comunidad educativa, los padres de familia, docentes y compañeros de manera que se consiga aplicar estrategias educativas que promuevan el aprendizaje del estudiante disléxico. Crear los espacios necesarios en donde el estudiante se sienta confiado y seguro de cometer errores y superar los obstáculos ayuda al discente a mantener una participación activa y lo motiva a seguir mejorando. Es importante medir el avance de los dicentes en favor de un progreso en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

Es un trastorno que no tiene cura, sin embargo, detectada en edades tempranas y con la ayuda oportuna los estudiantes disléxicos son capaces de vencer sus propias barreras lingüísticas, pueden llegar a desarrollar comorbilidades. Es necesario mantener una atención adecuada a los estudiantes disléxicos, crear un ambiente de armonía en donde se los haga sentir seguros, cómodos y se promueva el cuidado físico y mental.

Referencias

1. Alemani, C. (2019). Las consecuencias sociales de las dificultades de aprendizaje en niños y adolescentes . Proeditio(11), 91-122. Obtenido de <https://revistas.proeditio.com/ehquidad/article/download/2602/pdf/>
2. Alsina, M. R. (2014). Dislexia y Aprendizaje de un segundo idioma: Apoyo a estudiantes dislexicos en contextos bilingües o multiblingües. Teoría y métodos educativos . Palma de

- Mallorca: UNIR. Obtenido de <https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/2702/alsina%20matias.pdf?sequence=1>
3. Álvarez, B. (2015). LA DISLEXIA Detección inicial y programa de intervención en Educación infantil. Obtenido de <http://repositori.uji.es/xmlui/handle/10234/137346>
 4. Andaluza, A. (2010). GUÍA GENERAL SOBRE DISLEXIA 2.010. Obtenido de https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/38975643/guia-general-sobre-dislexia.pdf?1443782522=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DGuia_general_sobre_dislexia.pdf&Expires=1606685751&Signature=EZpagCIpe4gugd2fPft6iSih9iX7CokbZJj9L2-TzNEFtSryXalcw
 5. Benítez, A. (2010). Neurobiología y neurogenética de la dislexia. ELSEVIER, 25(9), 563-581. Obtenido de Neurobiología y neurogenética de la dislexia
 6. Cañas, L. Á., & Chacón Corzo, C. T. (2015). Aportes de la neurociencia para el desarrollo de estrategias de enseñanza del inglés. ACCIÓN PEDAGÓGICA(24), 52-61. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6224811.pdf>
 7. Carpio, J. A., & Sanchez, S. G. (2019). LA DISLEXIA Y LA COMPRESIÓN LECTORA EN EL DESARROLLO ESCOLAR DE LOS ADOLESCENTES. Milagro: UNIVERSIDAD ESTATAL DE MILAGRO FACULTAD CIENCIAS SOCIALES. Obtenido de <http://repositorio.unemi.edu.ec/bitstream/123456789/4409/1/LA%20DISLEXIA%20Y%20LA%20COMPRESI%C3%93N%20LECTORA%20EN%20EL%20DESARROLLO%20ESCOLAR%20DE%20LOS%20ADOLESCENTES.pdf>
 8. Chavez, A., Pizarro, J., & Jiménez, T. (2018). Necesidades educativas especiales y tecnología en la enseñanza- aprendizaje del idioma inglés. Redes 2017, 19.
 9. Dansilio, S. (2009). CEREBRO Y DISLEXIA: UNA REVISIÓN. 3(2), 225-240. Obtenido de <http://www.scielo.edu.uy/pdf/cp/v3n2/v3n2a11.pdf>
 10. Díaz, G., & Alvarez, H. (2013). Neurociencia y bilingüismo: efecto del primer idioma. Educación y Educadores, 16(2), 209-218. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/834/83428615001.pdf>

11. Echegaray, J., & Manuel, S. (2016). Conocimientos de los maestros acerca de la dislexia del desarrollo: implicaciones educativas. *Aula Abierta*(44), 63-69. Obtenido de <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0210277316000020>
12. Galaburda, A., LoTurco, J., Franck, R., Fitch, R. H., & Rosen, G. (2006). La Dislexia del Desarrollo: Gen, Cerebro y Cognición. *Psykhé*, 15(2), 3-11. Obtenido de https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-22282006000200001
13. Gallego, M. D. (2015). LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA A ALUMNOS. Almeira. Obtenido de http://repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/6169/8248_dislexia%20TFM%2015%20septiembre.pdf?sequence=1&isAllowed=y
14. García, F. J. (2014). La Dislexia. *Crónicas*(31). Obtenido de <http://lascumbresdemontalban.com/wp-content/subidas/Cr%C3%B3nicas-31.pdf>
15. García, V., & Viviana, B. (2017). HABILIDADES DEL HABLA Y ESCUCHA EN EL IDOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE BACHILLERATO, ECUADOR. *SATHITI*, 12(2), 203-211. Obtenido de <https://revistasdigitales.upec.edu.ec/index.php/sathiri/article/download/124/175/576>
16. Gracia, A. (2006). La lectura – una destreza imprescindible para la adquisición de Español como lengua extranjera. *Didáctica (Lengua y Literatura)*, 18, 147-161. Obtenido de <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/DIDA0606110147A>
17. Herrera, J., Lewis, S., Jubiz, N., & Salcedo, G. (2013). Fundamentos neuropsicológicos de la dislexia evolutiva. *Revista Psicología Desde El Caribe*(19). Obtenido de <http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/psicologia/article/view/2413/5315>
18. Iglesias, M. T. (2011). ALUMNOS CON DISLEXIA: ESTRATEGIAS PARA EDUCADORES. *DIM*. Obtenido de <http://dim.pangea.org/revistaDIM/dislexia2.pdf>
19. Intriago, E., Bello, J., Saulo, J., & Rodríguez, A. (2019). EL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL CONTEXTO UNIVERSITARIO ECUATORIANO. *CULTURA, CIUDADANIA Y PARTICIPACION: Perspectivas de educación inclusiva*, 229-249. Obtenido de https://www.researchgate.net/publication/337733612_EL_INGLES_COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL CONTEXTO UNIVERSITARIO ECUATORIANO_en_Cultura_ciudadania_y_participacion_Perspectivas_de_educacion_inclusiva

20. Jiménez, J., & O'shanahan, I. (2010). APRENDER A LEER Y ESCRIBIR EN INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA: UN ESTUDIO DE REVISIÓN EN CANADÁ Y EE. UU. REVISTA IBEROAMERICANA DE EDUCACIÓN(52), 179-202. Obtenido de <https://rieoei.org/historico/documentos/rie52a09.pdf>
21. Lorenzo, J. (2012). Una aproximación a la dislexia y su tipología. Córdoba. Obtenido de <https://ansenuza.unc.edu.ar/comunidades/bitstream/handle/11086.1/731/2.%20una%20aproximaci%C3%B3n%20a%20La%20dislexia%20y%20su%20tipolog%C3%ADa.pdf?sequence=2&isAllowed=y>
22. Loza, J. (2018). Adaptaciones curriculares y el aprendizaje de lectoescritura en estudiantes de educación general básica elemental del Colegio Gutenberg Schule. Quito. Obtenido de <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6127/1/T2634-MIE-Loza-Adaptaciones.pdf>
23. Marín, M., Reyes, J., & Castañeda, N. (2019). Dislexia y bilingüismo: estudios de caso en población infantil. *Diversitas- Perspectivas en Psicología*, 15(2), 1-14.
24. Martínez, M. (2013). EXPERIENCIA DE ENSEÑANZA MULTIMODAL EN UNA CLASE DE IDIOMAS. ENSAYOS. *Revista de la Facultad de Educación de Albacete*(28), 1-13. Obtenido de <https://revista.uclm.es/index.php/ensayos/article/view/346>
25. Murcia, C. d. (2016). GUÍA PARA EL ÉXITO ESCOLAR DEL ALUMNADO CON DISLEXIA. Obtenido de <https://www.cedd.net/es/documentacion/ver-seleccion-novedad/515830/#>
26. Ortiz, R., Estevéz, A., & Muñetón, M. (2014). El procesamiento temporal en la percepción del habla de los niños con dislexia. *Anales de Psicología* , 30(2). Obtenido de http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0212-97282014000200035
27. Paredes, A. P. (2016). DIFICULTADES DE LA DISLEXIA EN EL PROCESO DE LA LECTO-ESCRITURA EN LOS NIÑOS DEL TERCER AÑO DE EDUCACION GENERAL BASICA DE LA ESCUELA PARTICULAR "CARLOS CRESPI II. CUENCA. Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/12385/1/UPS-CT006464.pdf>
28. Paz, S., & Cuetos, F. (2012). ¿Es la dislexia un trastorno perceptivo-visual? Nuevos datos empíricos. *Psicothema*, 24(2), 188-192. Obtenido de <http://www.psicothema.com/pdf/3997.pdf>

29. Peña, Á. (2011). DISEÑO DE UN MODELO DIDÁCTICO MULTISENSORIAL, PARA LA ENSEÑANZA DEL SISTEMA DIGESTIVO EN EDUCACIÓN BÁSICA PRIMARIA. Bogota. Obtenido de <https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/10016/186362.2011.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
30. Perez, A. (2017). Estrategias metodologicas para trabajarla funcion en niño/as 4to de básica de la Unidad Educativa Fiscomicional Agustín Crespo Heredia. Cuenca. Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/14417/1/UPS-CT007084.pdf>
31. Plata, R., & Guerra, G. (2009). El niño con trastorno del desarrollo de la coordinación ¿Un desconocido en nuestra comunidad? NORTE DE SALUD MENTAL(33), 18–30. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4830125>
32. Puente, A., Jiménez, V., & Ardila, A. (2009). Anormalidades cerebrales en sujetos disléxicos. Revista Latinoamericana de Psicología, 41(1), 27-45. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/805/80511492002.pdf>
33. Quiroga, S. (2015). La dislexia evolutiva. Estudio comparado de modelos de diagnóstico. Lugo: Universidad Internacional de La Rioja. Obtenido de <https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/3449/QUIROGA%20GARCIA%2C%20SANTIAGO.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
34. Ríos, J., & López, C. (2017). Neurobiología de los trastornos del aprendizaje y sus implicaciones en el desarrollo infantil: propuesta de una nueva perspectiva conceptual. Revista Virtual de Ciencias Sociales y Humanas “PSICOESPACIOS”, 11(9). Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6090227.pdf>
35. Sampietro, A. (2011). APROXIMACIÓN NEUROLINGÜÍSTICA AL ESTUDIO DEL BILINGÜISMO. Obtenido de Master Universitario en Investigación en Lenguas y Literaturas: <https://core.ac.uk/download/pdf/71024574.pdf>
36. Sánchez, M. D. (2017). La intervención educativa en un caso de dislexia visual o superficial. Obtenido de https://rodin.uca.es/xmlui/bitstream/handle/10498/20295/TFG_Mar%EDa+del+Carmen+S%Elnchez+%C1vila_La+intervenci%F3n+educativa+en+un+caso+de+dislexia+visual+o+superficial_Grado+de+Educaci%F3n+Primaria.pdf;jsessionid=9A9D37D69820AAFA4D09C8DE8A3EBF0A?sequence

37. Serrano, F., & Defior, S. (2004). Dislexia en Español: estado de la cuestión. *Electronic Journal of Research in Educational Psychology*, 13-34. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/2931/293152879003.pdf>
38. Sevilla, J. C. (2016). Funciones ejecutivas y el aprendizaje de otro idioma. *Revista Para el Aula - IDEA(17)*, 47-49. Obtenido de https://www.usfq.edu.ec/sites/default/files/2020-07/pea_017_0023_0.pdf
39. Tamayo, S. (2017). LA DISLEXIA Y LAS DIFICULTADES EN LA ADQUISICIÓN DE LA LECTOESCRITURA. *Profesorado*, 21(1), 423-432. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/567/56750681021.pdf>
40. Vera, L., & Zanatta, M. (2019). HABILIDADES COGNITIVAS DE NIÑOS CON Y SIN DISLEXIA: NECESIDADES DEL DISPOSITIVO DE FORMACIÓN. *Revista Electrónica de Psicología Iztacala*, 22(2), 42-57. Obtenido de <https://www.iztacala.unam.mx/carreras/psicologia/psiclin/vol22num2/Vol22No2Art16.pdf>
41. Zamareño, B. (2016). Dificultades de aprendizaje: La dislexia en secundaria y bachillerato. Madrid. Obtenido de http://oa.upm.es/48385/1/TFM_BRIANDA_ZAMARRENO_CARRASCO.pdf

2020 por los autores. Este artículo es de acceso abierto y distribuido según los términos y condiciones de la licencia Creative Commons

Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0)

(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).